

# K Ú P N A Z M L U V A

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov

---

## ZMLUVNÉ STRANY :

### **OBEC Poľany**

IČO : 003 318 48

adresa : Poľany 35, 076 84 Leles

**Zastúpená : Ing. Jánom Bagonyim, rod. Bagonyi starostom obce**

narodeným : 16.04.1993

trvale bytom : Poľany 118, 076 84 Leles

štátna príslušnosť: Slovenskej republiky

(ďalej len ako „predávajúca“)

na jednej strane

a

**Timea Szarvasová, rod. Szarvasová**

narodená: 31.01.1983

rodné číslo: [REDACTED]

bytom: 076 84 Poľany 50

štátna príslušnosť: Slovenskej republiky

(ďalej len ako „kupujúca“ )

na druhej strane

sa dňa 08.12.2023 dohodli na uzatvorení **kúpnej zmluvy o prevode  
spoluvlastníckych podielov k nehnuteľnostiam** za nasledujúcich podmienok :

## **Článok I PREDMET ZMLUVY**

1.1 Predávajúca vyhlasuje, že je vlastníkom nasledovných nehnuteľností :

**Pozemky – parcely registra „C“**

- **pozemku** registra „C“, parcelné číslo 158, druh pozemku záhrada o výmere 1716m<sup>2</sup>
- **stavba – rodinného domu**, so súpisným číslom 51, postavenej na pozemku registra „C“, parcelné číslo 159, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 313 m<sup>2</sup> so všetkými súčasťami a príslušenstvom, (spolu v ďalšom texte len „nehuteľnosti“, alebo aj „predmet prevodu“),

Príslušenstvo, ktoré sa nezapisuje do LV, najmä: studňa, vodomerná šachta, plynová prípojka, s nachádzajúcich sa v katastrálnom území Poľany , zapísaných: Okresný úrad Trebišov, katastrálny odbor, pracovisko v Kráľovskom Chlmci, na liste vlastníctva č. 1007 (ďalej len „nehuteľnosti“).

1.2 Predávajúci vlastní **spoluvlastnícky podiel vo výške podielu 1/1 z celku** nehnuteľností a je zapísaný v časti B príslušného listu vlastníctva pod poradovým číslom 1 , predávajúca v 1. rade vlastní **spoluvlastnícky podiel vo výške podielu 1/1 z celku** nehnuteľností a je zapísaná v časti B príslušného listu vlastníctva pod poradovým číslom 1. Svoje spoluvlastnícke práva k predmetným nehnuteľnostiam predávajúci preukazujú výpisom z listu vlastníctva č. 1007 zo dňa 09.11.2023, vydaným Správou katastra Trebišov, pracovisko v Kráľovskom Chlmci

1.3 Predmetom tejto zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam špecifikovaným v ods. 1.1 tohto článku, resp. odplatný prevod vlastníckeho práva k spoluvlastníckym podielom špecifikovaným v ods. 1.2 tohto článku na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 1.1 tohto článku.

1.4 Predávajúci touto kúpnu zmluvou predáva celé svoje spoluvlastnícke podiely špecifikované v ods. 1.2 tohto článku na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 1.1 tohto článku spolu so všetkými súčasťami a príslušenstvom kupujúcej, č.1. v poradí spoluvlastnícky podiel vo výške podielu 1/1 ktorá tieto spoluvlastnícke podiely na nehnuteľnostiach kupuje do svojho výlučného vlastníctva.

## **Článok II KÚPNA CENA**

2.1 Zmluvnými stranami dohodnutá kúpna cena za spoluvlastnícke podiely na nehnuteľnostiach špecifikovaných v článku I tejto zmluvy predstavuje **5 000,00€** (slovom : päťtisíc eur 00 centov).

- 2.2 Predávajúci predávajú a kupujúce kupujú spoluvlastnícke podiely na nehnuteľnostiach podľa špecifikácie v článku I tejto zmluvy za zmluvnými stranami dohodnutú kúpnu cenu **5 000,00 €** (slovom : päťtisíc eur 00 centov).
- 2.3 Dohodnutú kúpnu cenu podľa ods. 2.1 a ods. 2.2 tohto článku kupujúci zaplatil predávajúcemu/Obecnému úradu Poľany, zastúpený starostom obce Ing. Jánom Bagonyim, rod. Bagonyi na základe Zmluvy o budúcej kúpnej zmluvy zo dňa 01.03.2022 a na základe splátkového kalendára zo dňa 01.03.2022 v mesačných splátkach. Prvá splátka dňa 15.03.2022, posledná splátka bola vyplatená dňa 18.09.2023 do pokladne obecného úradu v Poľanoch.

### **OSOBITNÉ USTANOVENIA**

- 3.1 Predávajúce súhlasne vyhlasujú, že predmet prevodu nemá žiadne právne vady, že na nehnuteľnostiach neviazu žiadne ťarchy, vecné bremená, záložné práva, ani iné práva tretích osôb. Predávajúce zároveň súhlasne vyhlasujú, že na nehnuteľnostiach nie je uzatvorená žiadna nájomná ani iná zmluva, na základe ktorej by sa tretie osoby mohli domáhať užívania predmetných nehnuteľností alebo iných práv k nim.
- 3.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania dvoma zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva nadobudne účinnosť a kupujúca nadobudne vlastnícke právo k predmetu prevodu, tak ako je to uvedené v článku I tejto zmluvy, dňom právoplatnosti rozhodnutia Správy katastra Trebišov, pracovisko v Kráľovskom Chlmci o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 3.3 Návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá kupujúca a predávajúce ju k tomuto úkonu svojimi podpismi na tejto zmluve splnomocňujú.
- 3.4 Správny poplatok spojený s vkladom vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci.
- 3.5 Predávajúce súhlasne vyhlasujú, že im nie sú známe také závady nehnuteľností, na ktoré by mali kupujúcu osobitne upozorniť. Kupujúca vyhlasuje, že pred uzatvorením tejto zmluvy sa oboznámila so stavom nehnuteľností ich obhliadkou na mieste samom a že stav, v akom sa nehnuteľnosti nachádzajú, je jej známy.
- 3.6 Kupujúci, ako samosprávny územný celok, týmto zároveň vyhlasuje, že súhlas s touto kúpnu zmluvou, t.j. súhlas s nadobudnutím predmetu prevodu za odplatu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov bol obecným zastupiteľstvom daný dňa 07.09.2023 Uznesením č.1/5/2023. Písomný dokument o tomto súhlase tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

### **Článok IV ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 4.1 Príloha č. 1 k tejto zmluve v zmysle ust. článku III., ods. 3.6, tvorí neoddeliteľnú súčasťou tejto zmluvy.

- 4.2 Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve musia byť vyhotovené písomne vo forme dodatkov a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami, inak sú neplatné.
- 4.2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých každý účastník zmluvy obdrží po jednom vyhotovení a dve vyhotovenia sú určené pre účely správy katastra.
- 4.3. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto zmluvy a touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.4. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy súčasne vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že s nehnuteľnosťami sú oprávnené nakladať bez obmedzenia.
- 4.5. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že majú plnú spôsobilosť k uzatvoreniu tejto zmluvy, že zmluva je uzatvorená po vzájomnom prejednaní, v zmluve prejavili svoju vôľu slobodne a vážne, bez nátlaku, že si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu rozumejú, a ako prejav súhlasu s celým obsahom tejto zmluvy ju obidve zmluvné strany potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Poľanoch dňa 08.12.2023

Obec Poľany v z.  
Ing. Ján Bagonyi, rod. Bagonyi  
**starosta obce**  
**Predávajúca**

Tímea Szarvasová, rod. Szarvasová  
**kupujúci**

Podľa osvedčovacej knihy č. 7 podpísal(a)-uznal(a)  
za svoj Ing. Ján Bagonyi  
rodné číslo 1971-12-18 trvalý pobyt Poľany 189  
Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod  
poradovým číslom 249/2023  
Totožnosť osoby preukázaná [redacted]  
Obec POĽANY, dňa 08.12.2023 [redacted]

Podľa osvedčovacej knihy č. 7 podpísal(a)-uznal(a)  
za svoj Tímea Szarvasová  
rodné číslo 1971-12-18 trvalý pobyt Poľany 60  
Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod  
poradovým číslom 249/2023  
Totožnosť osoby preukázaná [redacted]  
Obec POĽANY, dňa 08.12.2023 [redacted]

Príloha č.1